

Příloha k protokolu o SZZ č.....
Vysoká škola: PF JU Čes. Budějovice
Katedra: odd. ruského jazyka a lit.
Datum odevzdání posudku:
21.5.2012

Diplomant: Krejčířková Veronika
Aprobace: RJEMO
Recenzent*)
Vedoucí*) bak. práce

POSUDEK BAKALÁŘSKÉ PRÁCE

Kulturnyj potencial Centralnoj i Južnoj Čechii dlja russkogovorjaščich turistov v 2011 godu

(téma)

Bakalářská práce je psána rusky, jejím cílem bylo zjištění kulturního potenciálu středočeského a jihočeského regionu pro rusky mluvící turisty a sestavení ruskojazyčného průvodce, který podává informace o zajímavých, někdy ruskými turisty dosud neobjevených památkách těchto regionů. Práce se skládá ze tří kapitol. První je věnována údajům o tom, jak ruští turisté navštěvují architektonické památky ve vybraných regionech. Za účelem zjištění těchto údajů autorka rozeslala dotazník celé řadě informačních center. Zajímalo ji především, jaký počet rusky mluvících turistů danou památku navštěvuje, v kterou roční dobu přijíždějí a zda zájezd je organizován některou cestovní kanceláří nebo je individuální. Zjištěná fakta autorka komentuje a ilustruje pomocí grafů.

V druhé kapitole posluchačka představuje ty památky, které rusky mluvící turisté navštěvují nejčastěji. U každé památky uvádí její stručný popis a důležitá fakta z historie, stručně popisuje trasy, které je možno projít a uvádí také možnosti ubytování, stravování v blízkosti každé památky a cenu vstupenek. V podkapitole 2.1 takto charakterizuje pět středočeských zámků a hradů a v podkapitole 2.2. dva jihočeské. Ve třetí kapitole pak předkládá návrh čtyř nových tras, z nichž každá je jinak tématicky zaměřena. Každou z těchto tras je možno absolvovat během jednoho dne. Právě tato třetí kapitola je nejceněnější a představuje největší osobní přínos autorky. Bylo by rozhodně dobré nabídnout tyto trasy cestovním kancelářím a zařadit je na informační letáčky, které jsou k dispozici v infocentrech jednotlivých regionů.

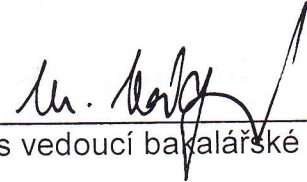
Práce je promyšlená, má logickou stavbu a dobrou koncepci, má všechny náležitosti, neobsahuje žádné závažné formální ani jiné nedostatky. Navíc je z celé práce patrné nadšení a osobní zaujetí. Také graficky je tato bakalářská práce na velmi dobré úrovni, posluchačka mj. doplnila výklad barevnými fotografiemi, které jej velmi dobře oživují a dokreslují. Posluchačka měla svou úlohu ztíženou tím, že práci psala v ruštině, přesto v ní najdeme minimum překlepů a podobných prohřešků. Lze mít výhrady k některým stylistickým neobratnostem či místy k volbě lexikálních prostředků, na druhou stranu je ale třeba ocenit, že autorka práci i po jazykové stránce vytvořila sama, bez zásahů rodilého mluvčího, jak tomu někdy bývá.

Posluchačka kromě jiného musela řešit také problémy s přepisem českých jmen, místopisných a zeměpisných názvů aj. do ruštiny. Doporučuji, aby při obhajobě pohovořila mj. o této problematice a uvedla zdroj, z něhož čerpala pravidla pro tento přepis.

Práci doporučuji k obhajobě a navrhuji klasifikovat ji „výborně“.

- výborně -

Návrh na klasifikaci bakalářské práce:



podpis vedoucí bakalářské práce

21.5.

V Českých Budějovicích dne 2012

Stupeň kvalifikace	výborně	velmi dobře	dobře	nevyhověl
--------------------	---------	-------------	-------	-----------